



**Dipartimento di Lettere e Filosofia**

Emanato con Decreto nr. 57  
del 23/03/2017

Enacted with Decree no. 57  
dates 23/03/2017

**BANDO DI SELEZIONE PER IL  
CONFERIMENTO DI NR. 3 ASSEGNI PER LA  
COLLABORAZIONE AD ATTIVITÀ DI RICERCA**  
presso il Dipartimento di Lettere e Filosofia  
nell'ambito del progetto "DESIGN RESEARCH LAB"  
- finanziato dalla Provincia Autonoma di Trento

**CALL FOR THE ASSIGNMENT OF NO. 3  
RESEARCH FELLOWSHIPS**

**At the Department of Letters and Philosophy  
within the project "DESIGN RESEARCH LAB"  
funded by Provincia Autonoma di Trento**

(ai sensi dell'art. 22, L. 240/2010)

(in compliance with art 22, Law 240/2010)

COURTESY TRANSLATION

**Art. 1 - Descrizione**

È indetta una selezione per titoli e colloquio per il conferimento **n. 3 assegni per la collaborazione ad attività di ricerca** presso il Dipartimento di Lettere e Filosofia, come di seguito specificato:

**Art. 1 - Description**

The University of Trento is organising a selection procedure based on qualifications and interview for **3 Research Fellowship Positions (assegni per collaborazione ad attività di ricerca)** at the Department of Letters and Philosophy

**Area scientifico-disciplinare:** M-FIL/04

**Field of study:** : M-FIL/04

**Responsabile della ricerca (Tutor):** prof. Renato Troncon

**Scientific tutor** prof. Renato Troncon

**Titolo della ricerca:** Progetto Design Research Lab

**Research title:** Design Research Lab Project

**Oggetto della ricerca:**

Il presente bando si riferisce alla messa in opera di un centro di competenza denominato Design Research Lab - DRLab che, in collaborazione con le maggiori associazioni di categoria e i principali enti di ricerca del territorio trentino, avrà lo scopo di facilitare il trasferimento e l'applicazione delle conoscenze in direzione del suo sistema produttivo e amministrativo attraverso metodologie di Service Design Thinking.

**Research object:**

This is a call for the implementation of a competence center called Design Research Lab - DRLab that, in collaboration with the major trade associations and the major research institutions of Region Trentino, aims to facilitate the transfer and application of knowledge towards his system Production and Administration through Service Design Thinking methodologies. Like similar European competence centers which are also its partners.

In particolare, l'attività di ricerca è volta a:

- Promuovere efficacemente presso organizzazioni pubbliche e private la cultura dei servizi e del loro design come leve della creazione di prodotto e fattori centrali dello sviluppo locale.
- Supportare associazioni e enti del territorio trentino attivi sul campo del trasferimento tecnologico e delle conoscenze.
- Supportare associazioni e enti del territorio trentino deputati allo sviluppo delle aree di leadership economica e civile del Trentino.

The research activity aims at:

- Effectively promote in public and private organizations the culture of services and their design as levers of product creation and central factors of local development.
- Support associations and active Trentino agencies on the field of technology and knowledge transfer.
- Support local consortia and agencies charged with the development of leadership areas of Trentino.



## Dipartimento di Lettere e Filosofia

### Importo lordo assegno:

19.668,00€ cadauno, esclusi gli oneri a carico dell'amministrazione o l'eventuale IVA e la rivalsa previdenziale

### Durata del contratto:

12 mesi – indicativamente dal 01/05/2017

### Art. 2 - Requisiti

Per la partecipazione alla selezione sono richiesti, pena l'esclusione, i seguenti requisiti:

- Laurea Magistrale (o analogo titolo accademico) nel settore delle scienze umane, ingegneristiche, economiche, cognitive, alta formazione artistica con preferenza a scienze del design ecc. conferita da un'università italiana o un titolo di studio conseguito all'estero riconosciuto equivalente all'anzidetta laurea italiana ai soli fini dell'ammissione alla selezione da parte della Commissione giudicatrice.
  - Argomenti di tesi che possano essere considerati appropriati all'oggetto della ricerca ovvero su temi di progettazione o interesse alle sue problematiche.
  - Possesso di adeguato curriculum scientifico e professionale idoneo allo svolgimento dell'attività di ricerca sopra descritta a contenuto della missione del Design Research Lab.
  - Buona conoscenza della lingua inglese e/ o tedesca.
- Sono anche richieste adeguate competenze relativamente a:
- Grafica e infografica.
  - Creazione e gestione di profili social e networking.
  - Metodologie di modellizzazione e analisi quantitative e/ o qualitative.

### Titoli preferenziali:

Rappresentano titolo preferenziale

- Dottorato di ricerca su argomenti di design.
- Motivazione e capacità di lavoro in team.

### Art. 3 - Domanda di partecipazione alla selezione

Per partecipare alla selezione è necessario collegarsi al seguente link: [www.unitn.it/apply/inc-ric](http://www.unitn.it/apply/inc-ric) e compilare la domanda.

La domanda deve essere completata e chiusa **entro e non oltre le ore 12:00 del 12/04/2017**

### Gross amount for Research Fellowship:

19.668,00€ each one, the rewards do not include the administrative burden, IVA - VAT -, if applicable, and tax and social security compensation.

### Duration of Contract:

12 months – approximately from 2017/05/01

### Art. 2 – Eligibility Requirements

To participate in the selection procedure, applicants must have:

- Four or Five years degree in humanities, engineering, economics, cognitive sciences, higher education in art preferably in design sciences etc. conferred by an Italian university or a title obtained abroad which has been recognized as equivalent to an Italian degree, only for admission to the selection of the assessing Commission.
  - Thesis topics that are appropriate to the object of research, to design themes or based on interests in design questions.
  - Possession of an appropriate scientific-professional curriculum suitable for the research described above and to the contents of the Design Research Lab Mission.
  - Good knowledge of the English language and / or the German language.
- Skills in the following fields are also appropriate:
- Graphics and infographics.
  - Creating and managing social profiles and social networking;
  - Methods for modeling and quantitative or qualitative analysis quantitative and/ or qualitative.

### Preferential criteria:

A PhD on design topics and motivation and ability to work in teams represent a preferential title.

### Art. 3 - Application procedure

In order to participate in the selection procedure, candidates are required to fill in the application form on the University's website: [www.unitn.it/apply/inc-ric](http://www.unitn.it/apply/inc-ric)

The application form must be completed and submitted **by 2017/04/12,12:00 p.m.**



## Dipartimento di Lettere e Filosofia

pena l'esclusione dalla selezione.

**Per eventuali informazioni chiamare: +39 0461 281709 / 2375**

Nella domanda il candidato deve dichiarare con chiarezza e precisione sotto la propria responsabilità:

- le proprie generalità, la data e il luogo di nascita, la cittadinanza, la residenza e il recapito eletto agli effetti della selezione (specificando il codice di avviamento postale e, se possibile, il numero telefonico);
- di essere in possesso di tutti i requisiti indicati all'art. 2 del Bando,
- di essere a conoscenza di tutte le limitazioni e di non trovarsi in alcuna delle incompatibilità previste dall'art. 7 del Bando stesso;
- per coloro che abbiano cittadinanza in un Paese diverso da quelli componenti l'Unione Europea, o con il quale la stessa Unione abbia stipulato accordi di libera circolazione, di essere in possesso di **regolare permesso di soggiorno per lavoro autonomo che copra l'intera durata del contratto** o di aver presentato richiesta di conversione del proprio permesso di soggiorno; tale requisito non è richiesto per la mera partecipazione alla selezione;
- di impegnarsi a comunicare tempestivamente ogni eventuale cambiamento della propria residenza o del recapito indicato nella domanda di ammissione.

Nella domanda l'aspirante, cittadino italiano o comunitario, dovrà dichiarare, sotto la propria personale responsabilità, ai sensi degli articoli 46 e 47 del D.P.R. n. 445 del 28 dicembre 2000 e consapevole delle sanzioni penali previste dall'art. 75 e 76 del citato decreto per le ipotesi di falsità in atti e dichiarazioni mendaci, il possesso dei requisiti e di quanto richiesto dal presente Bando di selezione.

Ai cittadini extracomunitari regolarmente residenti in Italia è consentito l'utilizzo dell'autocertificazione solo per comprovare stati, fatti e qualità personali certificabili o attestabili da parte di soggetti pubblici o privati italiani. Per tutti gli altri stati, fatti e qualità personali dovrà essere prodotto il documento originale.

Essi, in sostituzione dei certificati rilasciati dalle competenti autorità di Stati esteri, possono presentare sotto la propria responsabilità la dichiarazione sostitutiva di atto notorio attestante la conoscenza del fatto che i suddetti documenti sono stati rilasciati dalle autorità competenti e sono stati dichiarati conformi dall'autorità consolare italiana.

Any application received after this time will not be considered.

**For further information please contact: +39 0461 281709 / 2375**

It is the candidates' responsibility to declare the following information in their application form:

- personal details, date and place of birth, nationality, residence and contact address for the selection procedure (including postal code and telephone number, if possible);
- that they fulfil all the requirements listed in art. 2 of the present notice;
- that they are aware of all the limitations and do not hold any position liable to render them ineligible under art. 7 of the present notice;
- for non EU citizens, and citizens of countries with which the EU has free movement agreements, that they hold a **residence permit for self-employment that covers the entire duration the contract**, or that they have applied for a conversion of their permits; this requirement does not need to be satisfied in order to simply participate in the selection procedure;
- that they will timely communicate any change of address or resident status reported in the application form.

It is the candidate's responsibility to state, in his or her application form, in compliance with articles 46 and 47 of Presidential decree no. 445 of 28 December 2000, and aware of the penalties set by articles 75 and 76 of the same decree in case of false statements, that he or she satisfies the eligibility requirements set forth in the present notice.

Non-EU citizens resident in Italy on a permanent basis may provide personal declarations only in relation to personal status, facts and qualifications that may be verified by an Italian public or private organization. When this is not possible, the candidate must submit original documents.

In lieu of any certificate issued by foreign competent authorities, non-EU citizens may present under their own responsibility a "Dichiarazione sostitutiva di atto notorio" (personal declarations), in which they declare that they are aware that the above mentioned documents were issued by the competent



## Dipartimento di Lettere e Filosofia

I cittadini extracomunitari non residenti in Italia dovranno produrre tutta la documentazione in originale: i certificati rilasciati dalle competenti autorità di Stati diversi dalla Repubblica Italiana devono essere conformi alle disposizioni vigenti negli Stati stessi e debbono, altresì, essere legalizzati dalle competenti autorità consolari italiane (art. 3 comma 4 del DPR 445/2000). Per tali soggetti non è ammesso avvalersi di alcuna forma di dichiarazione sostitutiva.

### Alla domanda gli aspiranti devono allegare:

- dettagliato ed aggiornato curriculum scientifico-formativo contenente la descrizione di studi ed esperienze professionali maturate, utili per lo svolgimento dell'attività di collaborazione.

Il curriculum in formato europeo deve essere datato e sottoscritto in originale dal candidato, contenere esplicita dichiarazione secondo cui le informazioni in esso contenute vengono rese ai sensi e per gli effetti degli artt. 46 e 47 del DPR 445/2000.

Il curriculum, inoltre, non deve contenere alcun dato sensibile né personale riguardante il candidato, se irrilevante ai fini della selezione.

Si ricorda che tutti i dati anagrafici e di residenza/domicilio verranno inseriti nella domanda di selezione.

- l'elenco delle pubblicazioni e dei titoli ritenuti idonei ai fini della valutazione datato e sottoscritto dal candidato;
- copia fotostatica del documento di identità o di altro documento di riconoscimento in corso di validità.

L'Amministrazione non si assume alcuna responsabilità per i casi di mancato o tardivo recapito della domanda dovuto a disguidi informatici, a fatto di terzi, a caso fortuito o forza maggiore.

L'Amministrazione non assume alcuna responsabilità nel caso di dispersione di comunicazioni dipendente da inesatte indicazioni della residenza e del recapito da parte dell'aspirante o da mancata, oppure tardiva, comunicazione del cambiamento degli stessi, né per eventuali disguidi postali ed informatici non imputabili a colpa dell'Amministrazione stessa.

L'Università degli Studi di Trento è tenuta a procedere a idonei controlli, anche a campione, sulla veridicità del contenuto delle dichiarazioni

authorities and were declared compliant by Italian consular authorities.

Non-EU citizens who are not residing in Italy must submit original documents: certificates issued by the competent authorities of foreign States must comply with regulations in force in said States and must also be authenticated by competent Italian consular authorities (art. 3(4) of Presidential decree no. 445/2000). These citizens may not submit personal declarations.

### Candidates must attach to the application form the following documents:

- a detailed and up-to-date academic curriculum vitae describing their studies and professional experiences relevant to the fellowship position.

The cv, in European format, must be submitted in original and must be dated and signed by the candidate. The candidate must also state unequivocally that the information provided comply with the requirements set forth in articles 46 and 47 of Presidential decree no. 445/2000.

No sensitive or personal data concerning the candidate may be included in the curricula, if this data is irrelevant to the selection procedure.

You are reminded that personal details and residence/address will be inserted in the application.

- a list of publications and qualifications deemed relevant for the candidate's assessment, duly dated and signed;
- photocopy of identity card or other valid identification document.

The University's Administration cannot be held responsible for any lost or late delivery of the application due to computer problems or force majeure.

The University's Administration Department cannot be held responsible for any lost communications if the applicant has provided a wrong residence or contact address or failed to timely communicate any changes to the contact details or for any inconvenience during shipping.

The University of Trento is bound to conduct appropriate checks, including sample checks, on the veracity of the contents of the statements.



## Dipartimento di Lettere e Filosofia

sostitutive.

### Art. 4 - Commissione giudicatrice e modalità di svolgimento della selezione

La Commissione giudicatrice è nominata dal Direttore del Dipartimento di Lettere e Filosofia ed è composta da tre docenti o ricercatori esperti in materia, tra i quali il Responsabile del progetto di ricerca, di cui uno assume le funzioni di Segretario verbalizzante e uno di Presidente.

#### La selezione si attua mediante valutazione comparativa dei titoli e colloquio.

I criteri di valutazione sono predeterminati dalla stessa Commissione.

La valutazione è finalizzata ad accertare la congruenza tra le competenze possedute dai candidati con il profilo richiesto, **la preparazione, l'esperienza e l'attitudine alla ricerca dei candidati.**

La valutazione consisterà:

- nella valutazione comparativa del curriculum scientifico - formativo e dei titoli presentati;
- in un colloquio orale riguardante la verifica titoli richiesti dal presente bando, con approfondimento degli argomenti di rilievo scientifico per il progetto di ricerca descritto all'art. 1 del Bando medesimo.

Il punteggio complessivo è pari a 100 punti che risultano così suddivisi:

- 60 punti per la valutazione dei titoli;
- 40 punti per il colloquio orale.

Il punteggio finale è dato dalla somma delle due valutazioni.

Sono ammessi al colloquio i candidati che abbiano conseguito nella prima valutazione un punteggio almeno pari a 40 punti. Il colloquio si intende superato con una valutazione di almeno 30 punti.

Per essere inseriti nella graduatoria finale i candidati dovranno ottenere un punteggio complessivo di almeno 70 punti (minimo 40 punti valutazione titoli e minimo 30 punti colloquio).

L'elenco degli ammessi alla prova orale e il calendario con l'indicazione della data, dell'ora e del luogo in cui si terranno i colloqui sarà reso noto almeno 5 giorni prima del loro svolgimento con avviso pubblicato sul portale dell'Università degli Studi di Trento

<http://www.unitn.it/ateneo/bandi/assegni-ricerca/in-atto>

### Art. 4 Selection Committee and selection procedure

The Commission is appointed by the Head of the Department of Letters and Philosophy and is composed of three experts including the responsible of the activity; one member shall act as Secretary and one as President

#### The selection is based on an assessment of the candidates' qualifications and a interview.

The assessment criteria are predefined by the Selection Committee.

The purpose of the evaluation is to establish that the candidates' skills, knowledge, experience and predisposition to research match with the desired profile.

The selection procedure includes:

- a comparative assessment of the candidates' academic and professional curricula and qualifications;
- an interview on the qualifications required to participate in the selection, focussing in particular on the scientific topics described in art. 1 of the present notice.

The maximum score available is 100 awarded as follows:

- 60 points for the assessment of the qualifications;
- 40 points for the interview.

The final score is given by the sum of the two scores.

Only candidates obtaining at least 40 points in the first assessment will be interviewed. To pass the interview, candidates are required to obtain at least 30 points.

In order to be included in the shortlist of eligible candidates, applicants must obtain a final score of at least 70 (at least 40 points for the assessment of the qualifications and at least 30 point for the interview).

The list of candidates who are invited to the interview and the place, date and times where they will be held will be announced at least 5 days before on the Trento University website:

<http://www.unitn.it/ateneo/bandi/assegni-ricerca/in-atto>



## Dipartimento di Lettere e Filosofia

**L'assenza del candidato al colloquio, presso la sede del Dipartimento di Lettere e Filosofia, sarà considerata come rinuncia alla selezione.**

Al termine della procedura di valutazione la Commissione redigerà un verbale, in cui darà conto delle operazioni svolte e delle valutazioni espresse nei confronti dei candidati e del colloquio.

Il giudizio della Commissione è insindacabile.

La procedura concorsuale si conclude con la formulazione di una graduatoria che sarà pubblicata sul sito di Ateneo

**<http://www.unitn.it/ateneo/bandi/assegni-ricerca/in-atto>**

Il nominativo dei vincitori verrà indicato per esteso.

### Art. 5 - Conferimento dell'assegno di ricerca

Il Direttore con proprio decreto, provvede all'approvazione degli atti della selezione e alla nomina dei vincitori.

Al candidato, utilmente collocato nella graduatoria, verrà data comunicazione scritta del conferimento del contratto che **dovrà accettare, anche via e-mail, entro il termine perentorio di giorni 5 dalla data di ricezione** della predetta comunicazione.

La mancata stipula del contratto, entro il termine perentorio di almeno 5 giorni antecedenti alla data di inizio del contratto, determina la decadenza del diritto alla stipula medesima, salvo motivato impedimento tempestivamente comunicato.

La mancata stipula del contratto o rinuncia dell'avente diritto, prima che questi abbia iniziato l'attività di ricerca, comporta il subentro del candidato successivo nella graduatoria degli idonei.

La partecipazione alla selezione e l'eventuale classificazione nella graduatoria degli idonei non genera in alcun modo obbligo alla stipula del contratto in capo al Dipartimento di Lettere e Filosofia.

Il pagamento dell'assegno è effettuato in rate mensili posticipate.

Alla stipula del contratto, il vincitore dovrà presentare:

- la dichiarazione resa ai sensi dell'art. 46 del D.P.R. 445/2000 attestante gli eventuali assegni fruiti e di non trovarsi in alcuna delle incompatibilità previste dall'art. 7 del bando;

**Failure to show up at the interview will result in disqualification from the selection procedure.**

At the end of the selection procedure the Committee shall draft the minutes, in which it reports on the work done and provides reasons for the assessments given.

The judgment of the Commission is final and not subject to appeal.

The selection procedure ends with the publication of the ranking of eligible candidates on the University's website:

**<http://www.unitn.it/ateneo/bandi/assegni-ricerca/in-atto>**

The ranking will report the full name of the winners.

### Art. 5 - Award of the Research Fellowship

The Head of the Department shall approve the proceedings of the Selection Committee and appoint the successful candidates.

The successful candidate shall be informed in writing of the outcome of the selection procedure. Within 5 days from the receipt of the aforementioned written notification, the successful candidate is required to accept the fellowship contract.

The contract have to be signed within at least 5 days prior to its start date.

Failure to do so by the said deadline, unless motivated impediment promptly communicated, result in the cancellation of the contract.

Should the successful candidate turn down the post before starting the research activity, the University shall contact the second candidate in the ranking.

Taking part in the selection and the possible classification in the ranking generates no obligation on signing the contract.

Fellowship payments shall be made on a monthly (deferred) basis.

When signing the contract, the successful candidate is required to submit:

- a statement under art. 46 of Presidential decree no. 445/2000 in which he or she lists any other grants received, and declares that he or she complies with the requirements set forth in art. 7 of the present notice;



## Dipartimento di Lettere e Filosofia

- copia del permesso di soggiorno per i cittadini non appartenenti all'Unione europea o a Paesi con i quali la stessa Unione abbia stipulato accordi di libera circolazione; il contratto sarà stipulato solo previa presentazione di regolare permesso di soggiorno che gli permetta di svolgere l'incarico per l'intero periodo di vigenza.
- for non-EU citizens, a copy of their residence permit.

Ai sensi dell'art. 15 del D.lgs. 33/2013, l'Università degli Studi di Trento è tenuta a pubblicare nel proprio sito istituzionale, nell'apposita sezione Amministrazione Trasparente, gli estremi dell'atto di conferimento, il compenso stabilito, il nominativo e il curriculum vitae del titolare dell'assegno.

In compliance with art. 15 of Decree Law 33/2013, the University of Trento shall publish on its website, in the area dedicated to transparency, the details of the award procedure, the contract amount awarded to the successful candidate, his or her name and curriculum vitae.

### Art. 6 - Obblighi del titolare dell'assegno

Il titolare dell'assegno è tenuto a svolgere gli impegni stabiliti dal contratto individuale e dal Regolamento per gli assegni di ricerca di cui all'art. 22, Legge 240/2010 (emanato con D.R. n.384 dd. 04/07/2013) pena la decadenza dello stesso.

I compiti del titolare dell'assegno, determinati dal contratto individuale, sono svolti sotto la direzione del Responsabile della ricerca (Tutor), il quale verificherà l'attività svolta.

I compiti assegnati devono prevedere una specifica attività di ricerca.

Il titolare dell'assegno è tenuto a presentare al Consiglio di Dipartimento una relazione finale sull'attività svolta e sui risultati conseguiti, validata dal Responsabile della ricerca.

### Art. 6 - Duties of the research fellowship holder

The fellowship holder is required to undertake the duties detailed in the contract and in the regulation governing research fellowships mentioned in art. 22 of Law 240/2010 (adopted by Rectoral Decree no. 384 of 4/7/2013). Failure to comply may result in the termination of contract.

The fellowship holder shall perform his or her contract duties under the supervision of the Scientific tutor, which will monitor his or her progress. The duties must include research work on a specific subject.

The fellowship holder shall submit to the Department Council a final research report on the work performed and the outcomes achieved, which has to be approved by the Scientific tutor.

### Art. 7 - Incompatibilità e divieto di cumulo

Non può partecipare alla selezione il personale di ruolo di università, istituzioni ed enti pubblici di ricerca e sperimentazione, agenzia nazionale per le nuove tecnologie, l'energia e lo sviluppo economico sostenibile (ENEA) e agenzia spaziale italiana (ASI), nonché di istituzioni il cui diploma di perfezionamento scientifico è stato riconosciuto equipollente al titolo di dottore di ricerca ai sensi dell'articolo 74, comma 4, del D.P.R. 382/1980.

Non può altresì partecipare al presente Bando chi abbia relazioni di coniugio, parentela o affinità, fino al quarto grado compreso, con un professore appartenente al Dipartimento ovvero con il Rettore, il Direttore Generale o un componente del Consiglio di amministrazione dell'Ateneo (art. 18, Legge 240/2010 in tema di parentela ed affinità).

Non può, inoltre, partecipare al presente Bando chi svolga/ha svolto attività di ricerca ai sensi dell'art.

### Art. 7 - Incompatibility and overlaps

Permanent staff employed by universities or public research centres or institutes, by the Italian National Agency for New Technologies, Energy and Sustainable Economic Development (ENEA) or by the Italian Space Agency (ASI), or any other institution awarding scientific qualifications that are deemed equivalent to a doctoral degree pursuant to art. 74(4), of Presidential Decree no. 382/1980, are not eligible to apply for this fellowship.

The fellowship may not be awarded to any individual who is related by marriage or blood, up to the fourth degree, to a Professor of the department, to the Rector, the Director General or any member of the Board of Directors of the University (art. 18 of Law 240/2010 on relationship and affinity).

The fellowship may not be awarded to any individual who is currently engaged in research



## Dipartimento di Lettere e Filosofia

22, L. 240/2010 di durata complessiva, compresi gli eventuali rinnovi, superiore a 6 anni, ad esclusione del periodo in cui l'assegno è stato fruito in coincidenza con il dottorato di ricerca, nel limite massimo della durata legale del relativo corso.

La durata complessiva dei rapporti instaurati con i titolari degli assegni di cui all'art. 22, Legge 240/2010 e dei contratti di cui all'art. 24, Legge 240/2010 (Ricercatori a tempo determinato), intercorsi anche con atenei diversi, statali, non statali o telematici, nonché con gli enti di cui all'art. 22, comma 1 Legge 240/2010, con il medesimo soggetto, non può in ogni caso superare i 12 anni, anche non continuativi.

Ai fini della durata dei predetti rapporti non si calcolano i periodi trascorsi in aspettativa per maternità o per motivi di salute secondo la normativa vigente.

La titolarità dell'assegno non è compatibile con la partecipazione a corsi di laurea, specialistica o magistrale, dottorato di ricerca con borsa o specializzazione medica, in Italia o all'estero.

L'assegno, di cui al presente bando, non può infine essere cumulato:

- con borse di studio a qualsiasi titolo conferito, ad eccezione di quelle concesse da istituzioni nazionali o straniere utili a integrare, con soggiorni all'estero, l'attività di ricerca dei titolari;
- con altri analoghi contratti di collaborazione di ricerca, neppure in altre sedi universitarie.

### Art. 8 - Risoluzione, recesso

Costituisce causa di risoluzione del rapporto l'inadempimento grave e rilevante ai sensi dell'art. 1460 C.C. da parte del titolare dell'assegno, segnalato motivatamente dal Responsabile della ricerca (Tutor) al Direttore di Dipartimento.

In caso di recesso dal contratto, l'assegnista è tenuto a darne un preavviso pari a non meno di 30 giorni.

### Art. 9. Disposizioni generali

All'assegno, di cui al presente Bando, si applicano in materia fiscale e previdenziale le disposizioni di cui all'art. 22, comma 6, Legge 240/2010.

Per quanto riguarda i rischi da infortuni e responsabilità civile, l'Università provvede alla copertura assicurativa.

Per quanto non specificato nel presente bando, si fa riferimento alle norme contenute nella Legge 240/2010 e nel *Regolamento per gli assegni di*

work under art. 22 of Law 240/2010 or did so in the past, for a total amount of time exceeding 6 years, including grant renewals. (Any overlap of funding with a PhD grant, for the maximum legal duration of the PhD programme, may be excluded from the count).

The total duration of contracts established with the holders of grants awarded under art. 22 of Law 240/2010, art. 24 of Law 240/2010 (researchers on temporary contracts), even with other national, public, private or online universities or with the organisations listed in art. 22(1), of Law 240/2010, may not exceed 12 years (including where this was not a continuous period of time).

In compliance with applicable laws, parental leave or sick leave are not included in the above mentioned calculation.

Research fellowship holders may not attend bachelor's or master's degree courses, funded doctoral programmes or medical specialization courses, in Italy or abroad.

The grant awarded under the present notice may not be aggregated with:

- any other study grants, except those awarded by national or foreign institutions that may support the holder's research activity through study periods abroad;
- any other similar research contracts, even if stipulated with other universities.

### Art. 8 - Termination, withdrawal

Failure to comply with art.1460 of the Italian Civil Code may result in early termination of the contract. The Scientific Committee shall report any infractions to the Head of the Department, providing proper justifications.

In case of voluntary withdrawal from the contract, the fellowship holder is required to provide at least a 30 days' notice.

### Art. 9. General provisions

The grant at issue is subject to art. 22(6), of Law 240/2010 as far as taxes and social security contributions are concerned.

The University shall provide medical and liability insurance coverage.

For any matter which is not included in the present notice, please see Law 240/2010 and the Research Fellowship Regulations, adopted by





## Dipartimento di Lettere e Filosofia

*ricerca*, emanato con D.R. n. 384 dd. 04.07.2013 adottato da questa Università per il conferimento degli assegni ad attività di ricerca.

Rectoral Decree no. 384 of 4/7/2013 to regulate the provision of grants awarded by the University of Trento.

### Art. 10 - Dati personali

Ai sensi dell'art. 13 del D.lgs. n. 196 dd. 30.06.2003 ("Codice in materia di protezione dei dati personali"), i dati personali forniti dai candidati saranno utilizzati esclusivamente nell'ambito e per la finalità della presente selezione e saranno oggetto di trattamento svolto - con o senza l'ausilio di sistemi informatici - nel rispetto della normativa vigente e degli obblighi di riservatezza.

Il Titolare dei dati personali è l'Università degli Studi di Trento, con sede in via Calepina 14, 38122 Trento (TN).

Per maggiori informazioni e per esercitare i diritti di cui all'art. 7 del D.lgs. 196/2003 i candidati interessati possono rivolgersi ai seguenti recapiti:

Servizi Amministrativi per la Didattica e la Ricerca Polo Città

Università degli Studi di Trento  
Via Verdi, 26  
38122 TRENTO - ITALIA  
tel. +39 0461 281709 /2375  
email: [selezionipolocitta@unitn.it](mailto:selezionipolocitta@unitn.it)

### Art. 10 - Personal Data

Under art. 13 of Legislative Decree no.196 of 30.6.2003 ("Code on the protection of personal data"), any personal data provided by the applicants shall be used exclusively in the framework and for the purpose of this selection procedure, and will be processed in compliance with applicable privacy laws (with or without information technologies).

The personal data protection officer is the University of Trento, with headquarters in via Calepina 14, 38122 Trento (TN).

For more information and in order to exercise the rights granted by art. 7 of Legislative Decree no. 196/2003, candidates may contact:

Servizi Amministrativi per la Didattica e la Ricerca Polo Città

Università degli Studi di Trento  
Via Verdi, 26  
38122 TRENTO - ITALIA  
tel. +39 0461 281709 /2375  
email: [selezionipolocitta@unitn.it](mailto:selezionipolocitta@unitn.it)

**Impegnata nella promozione delle pari opportunità, l'Università di Trento incoraggia la partecipazione da parte di soggetti appartenenti a categorie sotto-rappresentate.**

**The University of Trento is an equal opportunity employer and positively encourages applications from people in under-represented groups.**

FIRMATO  
IL DIRETTORE DI DIPARTIMENTO  
THE HEAD OF THE DEPARTMENT  
Prof. Fulvio Ferrari